



Giáo Phận **CALGARY - ALBERTA**
Giáo Xứ THÁNH VINH SƠN LIÊM

St. Vincent Liem Parish

2412 - 48th Street SE. Calgary, AB T2B 1M4

Phone: **403-262-1078** Email: st.vsl@telus.net - Website: <http://www.stvincentliem.ca>



BÍ TÍCH

- + **Giải Tội:** 20 phút trước các Thánh Lễ.
- + **Rửa Tội Trẻ Em:** 3:30 PM Thứ Bảy cuối tháng.
- + **Hôn Phối:** Xin liên lạc văn phòng hoặc quý Cha 6 tháng trước ngày lễ cưới để lập hồ sơ.
- + **Xức Dầu Bệnh Nhân:** Xin liên lạc với quý Cha bất cứ lúc nào.
- + **Trao Minh Thánh cho Bệnh Nhân:** Xin liên lạc với văn phòng hoặc quý Cha.

THÁNH LỄ

- + **Thứ Hai - Thứ Sáu** 11:00 AM; 6:00 PM
- + **Thứ Bảy** 9:30 AM; Lễ Kính Đức Mẹ 4:15 PM; 6:00 PM
- + **Chúa Nhật** 9:00 AM; 11:00 AM; 6:00 PM
- + **Chầu Thánh Thể** Thứ Sáu, Thứ Bảy, Chúa Nhật Đầu Tháng 5:30 PM

QUÝ CHA

- + **Linh Mục Chánh Xứ**
J.B. Nguyễn Đức Vượng 403-479-4638
- + **Linh Mục Phó Xứ**
Martin Maria Nguyễn Huy Thông 403-589-4040

HỘI ĐỒNG MỤC VỤ

- Chủ Tịch**
Phaolô Nguyễn Ngọc Ánh 587-889-7907
- Phó Nội Vụ**
An Phong Lê Châu Tuấn 403-862-3226
- Phó Ngoại Vụ**
Michael Nguyễn 403-615-9568
- Thư Ký**
Maria Nguyễn Phương 403-714-4389
- Thư Ký Giáo Xứ**
Maria Đặng Thị Mỹ Loan 403-262-1078

CHÚA NHẬT TUẦN II MÙA VỌNG - NĂM C

Ngày 8 Tháng 12 Năm 2024

CHÚA NHẬT II MÙA VỌNG - NĂM C (Lc 3, 1-6)

Có tiếng người hô trong hoang địa:

Hãy dọn đường Chúa
HÃY SỬA ĐƯỜNG CHÚA
cho ngay thẳng

Mọi thung lũng, phải lấp cho đầy, mọi núi đồi,
phải bạt cho thấp, khúc quanh co, phải uốn
cho ngay, đường lồi lõm, phải san cho phẳng.



Bài đọc 1: Br 5,1-9

Bài trích sách Ba-rúc.

Hỡi Giê-ru-sa-lem, hãy cởi bỏ áo tang khổ nhục, và mặc lấy ánh vinh quang vĩnh cửu Thiên Chúa ban cho ngươi; hãy khoác vào mình áo choàng công chính của Thiên Chúa; và đội lên đầu triều thiên vinh quang Đấng Vĩnh Hằng ban tặng. Vì Thiên Chúa sẽ cho khắp cả hoàn cầu thấy hào quang rực rỡ của ngươi. Mỗi mỗi Người sẽ gọi ngươi là "Bình an xây dựng trên công chính", và "Vinh quang phát xuất từ lòng kính sợ Thiên Chúa". Vừng lên, Giê-ru-sa-lem hỡi, hãy đứng ở nơi cao, và hướng nhìn về phía đông: Kia xem con cái ngươi từ đông sang tây tụ họp về theo lời Đấng Thánh đã truyền dạy. Được Thiên Chúa nhớ đến, chúng hơn hờ mừng vui. Xưa chúng bị quân thù áp giải, phải rời ngươi, không xe không ngựa. Nay Thiên Chúa lại đưa chúng trở về với ngươi, chúng được kiệu đi vinh quang rực rỡ, khác chi một ngai vàng. Vì Thiên Chúa đã ra lệnh phải bạt thấp núi cao và gò nổng có tự lâu đời, phải lấp đầy thung lũng cho mặt đất phẳng phiu, để Ít-ra-en tiến bước an toàn dưới ánh vinh quang của Thiên Chúa. Theo lệnh của Thiên Chúa, rừng xanh và đủ loại quế trầm sẽ toả bóng che rợp Ít-ra-en, vì Thiên Chúa sẽ dẫn Ít-ra-en đi trong hoan lạc, dưới ánh sáng vinh quang của Chúa, cùng với lòng từ bi và sự công chính của Người.

Bài đọc 2: Pl 1,4-6.8-11

Bài trích thư của thánh Phao-lô tông đồ gửi tín hữu Phi-líp-phê.

Thưa anh em, tôi luôn vui sướng mỗi khi cầu nguyện cho anh em hết thảy, vì từ buổi đầu cho đến nay, anh em đã góp phần vào việc rao giảng Tin Mừng. Tôi tin chắc rằng: Đáng đã bắt đầu thực hiện nơi anh em một công việc tốt lành như thế, cũng sẽ đưa công việc đó tới chỗ hoàn thành cho đến ngày Đức Ki-tô Giê-su quang lâm. Có Thiên Chúa làm chứng cho tôi: tôi hết lòng yêu quý anh em tất cả, với tình thương của Đức Ki-tô Giê-su. Điều tôi khẩn khoản nài xin, là cho lòng mến của anh em ngày thêm dồi dào, khiến anh em được ơn hiểu biết và tài trực giác siêu nhiên, để nhận ra cái gì là tốt hơn. Tôi cũng xin cho anh em được nên tinh tuyền và không làm gì đáng trách, trong khi chờ đợi ngày Đức Ki-tô quang lâm. Như thế, anh em sẽ đem lại hoa trái dồi dào là sống một đời công chính nhờ Đức Giê-su Ki-tô, để tôn vinh và ngợi khen Thiên Chúa.

Tin Mừng: Lc 3,1-6

Tin Mừng Chúa Giê-su Ki-tô theo thánh Lu-ca.

Năm thứ mười lăm dưới triều hoàng đế Ti-bê-ri-ô, thời Phong-xi-ô Phi-la-tô làm tổng trấn miền Giu-đê, Hê-rô-đê làm tiểu vương miền Ga-li-lê, người em là Phi-líp-phê làm tiểu vương miền I-tu-rê và Tra-khô-nít, Ly-xa-ni-a làm tiểu vương miền A-bi-lên, Kha-nan và Cai-pha làm thượng tế, có lời Thiên Chúa phán cùng ông Gio-an, con ông Da-ca-ri-a, trong hoang địa. Ông đi khắp vùng ven sông Gio-đan, rao giảng kêu gọi người ta chịu phép rửa tỏ lòng sám hối để được ơn tha tội, như có lời chép trong sách ngôn sứ I-sai-a rằng: Có tiếng người hô trong hoang địa: Hãy dọn sẵn con đường cho Đức Chúa, sửa lối cho thẳng để Người đi. Mọi thung lũng, phải lấp cho đầy, mọi núi đồi, phải bạt cho thấp, khúc quanh co, phải uốn cho ngay, đường lối lồi lõm, phải san cho phẳng. Rồi hết mọi người phàm sẽ thấy ơn cứu độ của Thiên Chúa.

LỊCH PHỤNG VỤ

- 8 **CHÚA NHẬT II MÙA VỌNG**
Br 5,1-9 / Pl 1,4-6.8-11 / Lc 3,1-6
Thánh Vịnh Tuần II
- 9 **Thứ Hai - Đức Mẹ Vô Nhiễm Nguyên Tội**
Lễ Trọng - Lễ cầu cho giáo dân
St 3,9-15.20 / Ep 1,3-6.11-12 / Lc 1,26-38
Thánh Vịnh Riêng
- 10 Thứ Ba - Is 40,1-11 / Mt 18,12-14
- 11 Thứ Tư - Is 40,25-31 / Mt 11,28-30
Thánh Đamasô I, Giáo hoàng
- 12 Thứ Năm - Is 41,13-20 / Mt 11,11-15

Đức Mẹ Guadalupe

- 13 **Thứ Sáu - Thánh Lucia, Trinh nữ, Tử đạo**
Lễ Nhớ - Is 48,17-19 / Mt 11,16-19
- 14 **Thứ Bảy - Thánh Gioan Thánh Giá, Linh mục**
Tiến sĩ Hội Thánh - Lễ Nhớ
Hc 48,1-4.9-11 / Mt 17,9a.10-13
- 15 **CHÚA NHẬT III MÙA VỌNG**
Xp 3,14-18a / Pl 4,4-7 / Lc 3,10-18
Thánh Vịnh Tuần III
Hôm nay có thể dùng lễ phục màu hồng

THÔNG BÁO

RAO HÔN PHỐI LẦN 1

Có anh: Hồ Minh Hiễn (Jared Ho), không Công Giáo, sinh tại Phú Thượng, thành phố Huế, tỉnh Thừa Thiên Huế, con ông Hồ Văn Hòa và bà Lê Thị Thúy Hương (thuộc địa bàn giáo xứ Nam Phổ, Tổng Giáo Phận Huế). Anh Jared Ho hiện đang cư ngụ tại Calgary, Alberta, Canada.

Xin kết hôn với chị: Maria Trần Thị Mỹ Hoà, sinh tại A Lưới, Thừa Thiên Huế, con ông Đa-minh Trần Văn Hà và bà Matta Phan Thị Thu Hương, hiện đang cư ngụ tại Thị Trấn A Lưới, thuộc địa bàn giáo xứ Sơn Thủy, A Lưới, tổng giáo phận Huế. Ai biết đôi bạn này có ngăn trở gì, xin trình báo cho quý Cha.

CHƯƠNG TRÌNH THĂNG TIẾN HÔN NHÂN CẦU NGUYỆN VÀ HỌP

Ban Phục vụ CTTTHNGĐ thân mời quý thành viên đến tham dự Thánh Lễ 6:00 pm Chúa Nhật ngày 8/12/2024 và sau đó có giờ cầu nguyện, họp bàn về ngày lễ mừng kỷ niệm Hôn Phối của thành viên trong Giáo xứ và chương trình sinh hoạt năm 2025. Chủ nguyện Hiền & Huệ thân mời.

MỜI CAFÉ VÀ BÁNH NGỌT

Kính chào cộng đoàn, để tạo thêm bầu không khí vui tươi ấm áp trong mùa Giáng Sinh, Anh em Hiệp Sĩ Đoàn thuộc Giáo xứ thánh Vinh Sơn Liêm (Knights Of Columbus of Saint Vincent Liêm) sẽ phục vụ café và bánh ngọt sau Thánh Lễ 9:00 am và 11:00 am Chúa Nhật ngày 15/12/2024. Xin mời quý Cha và tất cả cộng đoàn sau khi tham dự Thánh Lễ, chúng ta qua bên Hội Trường để thưởng thức café và bánh ngọt do anh em Hiệp Sĩ Đoàn phục vụ. Đây là dịp để chúng ta gặp gỡ nhau, tâm sự và cùng nhau tạ ơn Thiên Chúa vì tất cả hồng ân mà chúng ta và Giáo xứ được trao ban trong suốt năm qua. Anh em Hiệp Sĩ Đoàn vẫn luôn kêu gọi anh em trên 18 tuổi trong Giáo xứ cùng tham gia để chúng ta cùng nhau làm công việc bác ái phục vụ Giáo xứ và Giáo hội. Kính mời.

GIẢI TỘI MÙA VỌNG CÁC NGÀY 13, 14 VÀ 15/12/2024

1. Thứ Sáu ngày 13/12/2024: * 6:30 pm - 7:45 pm.

2. Thứ Bảy ngày 14/12/2024:

* 2:00 pm - 2:30 pm: Thiếu Nhi. * 7:00 pm - 8:00 pm.

3. Chúa Nhật ngày 15/12/2024:

* 12:00 pm - 1:00 pm. * 7:00 pm - 8:00 pm.

MỪNG CHÚA GIÁNG SINH 2024

Mùa Giáng Sinh, Mùa Tri Ân, Giáo xứ Thánh Vinh Sơn Liêm với những Hội Đoàn, Ca Đoàn, Giới Trẻ tiếp theo nhau mừng "Mùa Giáng Sinh, Mùa Tri Ân 2024"

1. Tối Thứ Bảy ngày 7/12/2024: Ca đoàn Trầm Hương.
2. Sau Thánh Lễ 11:00 am Chúa Nhật ngày 8/12/2024: Hội Các Bà Mẹ và Liên Minh Thánh Tâm.
3. Lúc 2:30 pm Thứ Bảy ngày 14/12/2024: Ban Giáo Lý và Thiếu Nhi Thánh Thể.
4. Lúc 7:00 pm Thứ Bảy ngày 14/12/2024: Ca đoàn Đức Mẹ La Vang.
5. Lúc 10:00 am và 12:00 pm Chúa Nhật ngày 15/12/2024: Hiệp Sĩ Đoàn phục vụ Café, Bánh ngọt.
6. Lúc 8:00 pm ngày 21/12/2024: Ban Giáo Lý.
7. Lúc 9:00 pm ngày 24/12/2024: Đoàn Thiếu Nhi Thánh Thể.
8. Lúc 7:00 pm ngày 25/12/2024: Mừng Chúa Giáng Sinh và Sinh Nhật thành viên trong Giáo xứ và những ai không có cơ hội mừng Giáng Sinh tại gia đình.
9. Sau Thánh Lễ 6:00 pm Chúa Nhật ngày 29/12/2024: Chương trình Thăng Tiến Hôn Nhân Gia Đình mừng kỷ Niệm ngày Thành Hôn.
10. Tối Thứ Hai ngày 30/12/2024: Nhóm Gioan Phao-lô II.
11. Lúc 8:00 pm ngày 31/12/2024: Ca Đoàn Thánh Vinh Sơn Liêm hát lễ Tạ Ơn và Countdown.
12. Ngày 1/1/2025: Lễ Đức Mẹ là Mẹ Thiên Chúa, Hội Lê-Giô mừng Năm mới dương lịch.

BẢN HƯỚNG DẪN HỘI ĐỒNG MỤC VỤ CÁC GIÁO XỨ TẠI CALGARY (PARISH PASTORAL COUNCIL)

Hội Đồng Mục Vụ Giáo Xứ (HĐMVGX) là bộ phận tư vấn (consultation body), giúp Cha xứ quản trị Giáo xứ với tư cách là ban cố vấn (advisory board).

HĐMVGX gồm có từ 6 đến 12 thành viên thuộc các thành phần sau:

- Giáo dân.
- Đại diện các Hội đoàn trong Giáo xứ.
- Một đại diện của Hội Đồng Tài Chánh nhất thiết phải có trong HĐMVGX.

- Đại diện các dòng tu có nhà dòng trong phạm vi địa lý của Giáo xứ.

- Đại diện trường Công Giáo trong phạm vi địa lý của Giáo xứ. Cha xứ quyết định số người trong HĐMVGX, công bố trên các phương tiện truyền thông của Giáo xứ ít nhất trong vòng 21 ngày, mời gọi các thành phần trong Giáo xứ nộp đơn. Sau đó, Cha xứ quyết định thể thức bầu chọn hoặc tuyển lựa cho các vị trí trong HĐMVGX.

Sau khi có HĐMVGX, Cha xứ sẽ bổ nhiệm trong số các thành viên của HĐMVGX các chức vụ Chủ Tịch, Phó Chủ Tịch, Thư Ký và Thủ Quỹ, hoặc tổ chức bầu chọn các chức vụ này trong phiên họp đầu tiên của HĐMVGX. Thành viên của HĐMVGX phục vụ nhiệm khóa 3 năm. Một thành viên được phục vụ tối đa 2 nhiệm khóa liên tiếp. Họ phải nghỉ ít nhất 2 năm trước khi được tuyển chọn trở lại HĐMVGX. Các thành viên HĐMVGX phải có Giấy Chứng Nhận của Cảnh Sát (Police Clearance). Một thành viên mất tư cách thành viên khi người đó bị kết án hình sự, hoặc vắng mặt trong 3 kỳ họp liên tiếp của HĐMVGX mà không báo cáo, hoặc vi phạm Quy Chế của HĐMVGX, hoặc không tuân thủ giáo huấn và truyền thống của Giáo Hội.

* Trách nhiệm của các chức vụ trong HĐMVGX:

Chủ Tịch: Triệu tập các cuộc họp; Soạn thảo nghị trình thảo luận cho Cha xứ và các thành viên; Bảo đảm các dự án trong năm, Chương Trình Họp, Biên Bản Cuộc Họp, và các hồ sơ tài chánh được lưu giữ và bảo quản; Duy trì mối liên lạc giữa Cha xứ và các thành viên của HĐMVGX; Khuyến khích toàn thể giáo dân dự khán (non-voting) các cuộc họp, và tạo các cơ hội tham khảo ý kiến trong cộng đoàn Giáo xứ; Báo cáo với Giáo xứ các dự án làm việc trong năm, ít nhất một năm một lần; Tham dự hoặc gửi người từ HĐMVGX tham dự các sự kiện khi được Địa Phận mời.

Phó Chủ Tịch: Chia sẻ với Chủ Tịch các trách nhiệm của Chủ Tịch, và thay thế Chủ Tịch khi người này vắng mặt.

Thư Ký: Ghi lại và báo cáo, không thiên vị, những tiến trình của HĐMVGX; Phân phát biên bản và nghị trình đến Cha xứ, các thành viên, và các thành phần hỗ trợ trước các cuộc họp; Soạn thảo thư từ cho HĐMVGX; Nộp các biên bản và nghị trình cho Cha xứ và Thư Ký của Giáo xứ để lưu trữ trong văn khố của Giáo xứ để cộng đoàn Giáo xứ có thể truy cập, theo Quy Định của Giáo Phận về việc lưu trữ hồ sơ.

Thủ Quỹ (đại diện của Hội Đồng Tài Chánh): Trình lên HĐMVGX hồ sơ tài chánh hàng tháng và bản kê khai tài chánh trong buổi họp cuối năm (có quản trị tài chánh); Tuân thủ các quy định và quy trình của Địa Phận về việc quản lý tài chánh và các luật lệ liên quan của tỉnh bang.

Cha xứ không phải là thành viên của HĐMVGX nhưng HĐMVGX không thể họp mà không có ngài hoặc người được ủy quyền hiện diện.

DANH SÁCH CÁC ỨNG VIÊN BAN THƯỜNG VỤ HĐMV NHIỆM KHÓA XXIV (1/2025 - 1/2028)

Vào sau các Thánh Lễ cuối tuần 21 và 22/12/2024, Giáo xứ sẽ tổ chức bầu cử chọn 4 người cao phiếu để phục vụ Giáo xứ. Xin quý vị cùng bàn hỏi và bầu chọn cho Giáo xứ. Ban Tổ Chức Bầu Cử sẽ có thể lệ bầu cử trước khi tiến hành bầu cử. Kính mời.



**GIUSE
TRẦN THANH HẢI**

- * Độc Thân.
- * Sinh Hoạt / Đoàn Thể:
 - Liên Minh Thánh Tâm.
 - Cựu Phó Chủ Tịch HĐMV.



**GIOAN BAOTIXITA
ĐINH NGỌC THI**

- * Gia Đình.
- * Sinh Hoạt / Đoàn Thể:
 - Ca đoàn Niềm Tin.
 - Knights of Columbus.
 - Trưởng Ban Khuyến Học.



**PHÊRÔ
NGUYỄN THANH TÍCH**

- * Gia Đình.
- * Sinh Hoạt / Đoàn Thể:
 - Trưởng Ban Phụng Vụ.
 - Knights of Columbus.



**GIACÔBÊ
VÕ HOÀNG**

- * Gia Đình.
- * Sinh Hoạt / Đoàn Thể:
 - Ca đoàn Trầm Hương.
 - Knights of Columbus.



**AUGUSTINO
SAN HOÀN**

- * Độc Thân.
- * Sinh Hoạt / Đoàn Thể:
 - Ban Chăm Sóc Nhà Chúa.
 - Knights of Columbus.



**VINCENTE
PHẠM ĐÀO QUỐC DUY**

- * Gia Đình.
- * Sinh Hoạt / Đoàn Thể:
 - Huynh Trưởng Thiếu Nhi Thánh Thể.



**ANTHONY
ĐẶNG HỮU TRÍ**

- * Gia Đình.
- * Sinh Hoạt / Đoàn Thể:
 - Ban Giáo Lý.
 - Knights of Columbus.



**VINH SƠN LIÊM
NGUYỄN MICHAEL**

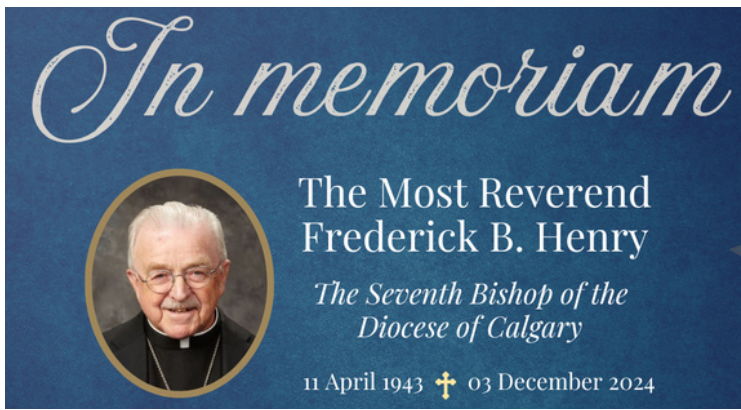
- * Độc Thân.
- * Sinh Hoạt / Đoàn Thể:
 - Ban Thường Vụ HĐMV.
 - Giới Trẻ Gioan Phaolô II.
 - Knights of Columbus.



**MARIA
NGUYỄN THỊ MINH PHƯƠNG**

- * Gia Đình.
- * Sinh Hoạt / Đoàn Thể:
 - Hội Các Bà Mẹ.
 - Huynh Đoàn Đa Minh.
 - Ca đoàn Đức Mẹ La Vang.
 - Ban Thường Vụ HĐMV.

CẦU NGUYỆN VÀ THAM DỰ LỄ AN TÁNG ĐỨC CHA FREDERICK HENRY



Được tin Đức Cha, cựu Giám Mục Giáo Phận Calgary, Đức Cha Frederick Henry, 81 tuổi, đã phục vụ 19 năm tại Giáo Phận Calgary, đã qua đời ngày Thứ Ba (3/12/2024). Đối với Giáo xứ chúng ta, Đức Cha đã hàng năm đến ban Phép Thêm Sức cho các bạn trẻ, những dịp lễ như truyền chức Phó tế, Linh mục, ngài là người đã cho phép Giáo xứ xây dựng ngôi Thánh Đường mới này. Giáo xứ chúng ta cùng hiệp thông cầu nguyện cho ngài sớm về hưởng tôn nhan Chúa. Giáo xứ sẽ tổ chức 2 buổi đến tham dự:

1. Lúc 7:00 pm Thứ Hai ngày 9/12/2024, viếng và đọc kinh chung tại nhà thờ Chính Tòa St Mary: Cha Phó, Cô Nguyễn Minh Phương và Anh Nguyễn Thanh Tích sẽ bắt đầu đi từ nhà thờ lúc 6:00 pm (đến nơi tập trung một chỗ thì tốt nhất).
2. Lúc 10:30 am Thứ Ba ngày 10/12/2024: Thánh Lễ An Táng Đức Cha tại Nhà Thờ Chính Tòa St Mary. Cha Vương sẽ đi từ nhà dòng lúc 9:30 am. Nếu quý vị đến đó tập trung một chỗ nếu có thể. Kính mời.

DIỄN NGUYỆN GIÁNG SINH “EMMANUEL, CHÚA Ở CÙNG CHÚNG TA” LẦN IV

Kính mời cộng đoàn Giáo xứ thánh Vinh Sơn Liêm tham dự chương trình thánh ca diễn nguyện giáng sinh với chủ đề “Emmanuel, Chúa Ở Cùng Chúng Ta” Lần IV, do các ca đoàn Giáo xứ trình bày lúc 7:30 pm - 9:00 pm ngày 23/12/2024 tại nhà thờ thánh Vinh Sơn Liêm, Calgary, AB.

Chỗ ngồi theo sự sắp xếp của Ban Nghi Lễ. Sau chương trình thánh ca có bữa ăn nhẹ. Trân trọng kính mời.

XE BUS ĐƯA CÁC CA VIÊN TỪ NHÀ THỜ ST VINH SƠN LIÊM SANG NHÀ THỜ CHÚA BA NGÔI HÁT MỪNG CHÚA GIÁNG SINH

Kính thưa quý Phụ Huynh, vào lúc 5:00 pm Chúa Nhật ngày 8/12/2024, Ca Đoàn Thánh Têrêsa TNTT được mời góp lời ca tiếng hát Mừng Chúa Giáng Sinh tại Nhà Thờ Chúa Ba Ngôi. Để bảo đảm an toàn và có tổ chức, quý Trường đã thuê một chuyến xe School Bus để đưa các ca viên từ Nhà Thờ Thánh

Vinh Sơn Liêm đến nhà thờ Chúa Ba Ngôi. Vậy xin quý Phụ Huynh đưa các em đến nhà thờ lúc 4:00 pm và 4:30 pm xe đi chuyển. Lúc 7:30 pm sẽ đến đón các em tại nhà thờ Thánh Vinh Sơn Liêm. Xin chân thành cảm ơn quý Phụ Huynh.

TIỀN THU CHÚA NHẬT NGÀY 1/12/2024

* Thứ Bảy (30/11/2024):

Thánh Lễ 4:15 pm	\$1,370.00
Thánh Lễ 6:00 pm	\$640.00

* Chúa Nhật (1/12/2024):

Thánh Lễ 9:00 am	\$2,304.00
Thánh Lễ 11:00 am	\$1,780.00
Thánh Lễ 6:00 pm	\$2,325.00

CỘNG CÁC LỄ **\$8,419.00**

Quỹ Xây Dựng	\$2,620.00
Tiền Hộp Khẩn Đức Mẹ và Thánh Giu-se	\$1,535.00
Đám Tang Bà Cố Têrêsa Nguyễn Thị Trinh	\$1,000.00

TỔNG CỘNG **\$13,574.00**

TỔNG THU LẦN THỨ I TRONG THÁNG 11

1. Chúa Nhật 3/11/2024	\$9,419.00
2. Chúa Nhật 10/11/2024	\$7,119.00
3. Chúa Nhật 17/11/2024	\$8,059.00
4. Chúa Nhật 24/11/2024	\$6,924.00

CỘNG CHUNG **\$31,521.00**

TỔNG THU QUỸ XÂY DỰNG THÁNG 11

1. Chúa Nhật 3/11/2024	\$4,430.00
2. Chúa Nhật 10/11/2024	\$1,535.00
3. Chúa Nhật 17/11/2024	\$1,510.00
4. Chúa Nhật 24/11/2024	\$120.00

CỘNG CHUNG **\$7,595.00**

TỔNG SỐ Ý LỄ NHẬN TRONG THÁNG 11: 1,121 Ý LỄ

1. Tu Viện Đa Minh Calgary	461 ý lễ.
2. Nhà Hưu Địa Phận Calgary	252 ý lễ.
3. Cha Vũ Thịnh (Hà Tiên)	100 ý lễ.
4. Cha Nguyễn Phụng (Mỹ Tho)	100 ý lễ.
5. Cha Minh Trung (Nhà Hưu Chí Hòa)	100 ý lễ.
6. Cha Vũ Chính (Regina)	50 ý lễ.
7. Cha FX. Lương Cường	25 ý lễ.
8. Cha JB Nguyễn Vương	10 ý lễ.
9. Cha Martin Maria Nguyễn Huy Thông	8 ý lễ.
10. Cha Cố Giu-se Trần Đức Hậu	5 ý lễ.
11. Cha Micae Phạm Vũ Giang Đình	5 ý lễ.
12. Cha F.X Phú Anh Quốc	5 ý lễ.

Chúng con xin thay cho quý Cha đã nhận các ý lễ trong Tháng 11 chân thành tri ân sự rộng rãi xin các ý lễ và sau khi đã được dâng tại Giáo xứ; Quý Cha các nơi đã nhận được các ý lễ này sẽ dâng các ý lễ quý vị đã xin. Kính tri ân.

ĐÓNG GÓP TRÊN \$50 CHÚA NHẬT NGÀY 1/12/2024

Số DB Họ và Tên	Số Tiền Đóng Góp
BS. Trương Lâm Liễu Kim	\$500.00
#632. Chị Nguyễn Thị Mỹ Hạnh	\$300.00
#277. Ô.B Phạm Văn Châu	\$200.00
#797. Chị Võ Mỹ	\$200.00
A.C Nguyen T. Chuck 2345595 Alberta Ltd.	\$200.00
#113. Ô.B Nguyễn Thị Lý & Felix	\$150.00
#234.	\$150.00
#522. Ô.B Phạm Côi & Lan	\$150.00
#346. A.C Nguyễn Vanessa & Hiệp	\$120.00
#595. A.C Hoàng Lê Vũ & Thắm	\$120.00
#164. Cụ Bà Nguyễn Thị Hòa	\$100.00
#204. Nguyễn Duy Nhật & Loan	\$100.00
#251. Ô.B Cố Nguyễn Thành Tri & Hồng	\$100.00
#254. Anh Nguyễn Tuấn	\$100.00
#280. Ô.B Phạm Hữu Giao & Bích Ngọc	\$100.00
#356. Bà Trần Lan	\$100.00
#383. Ô.B Trương Vi Dũng & Vân	\$100.00
#384. BS. Trương Tony Hung	\$100.00
#436. Anh Phạm Minh Sơn	\$100.00
#535. Chị Nguyễn Chi	\$100.00
#545. A.C Nguyễn Quang Khải & Thanh	\$100.00
#652. Chị Nguyễn Jennifer	\$100.00
#460. Anh San Kim Hoàn	\$80.00
#82. A.C Huỳnh Tấn Tuấn & Phương	\$70.00
#94. Ô.B Lê Việt Mỹ & Hòa	\$70.00
#347. A.C Trần Huy Hoàng & Phương	\$70.00
#365. A.C Trần Đức Quang & Thủy	\$70.00
#375. Anh Trần Quốc Tuấn	\$70.00
#679. A.C Trần Khương Tân & Hương	\$70.00
#754. A.C Cao Sơn Trường	\$70.00
#150. A.C Nguyễn Đình Dzũng & Phước	\$60.00
#160. Ông Nguyễn Công Hiệp	\$60.00
#261. A.C Nguyễn Hương & Tùng	\$60.00
#423. A.C Nguyễn Thanh Hùng & Lan	\$60.00
#17.	\$50.00
#36. A.C Đinh Quang Hiệp & Oanh	\$50.00
#44. A.C Đinh Quốc Hán & Tuyết	\$50.00
#84. Ô.B Lâm Vân Thanh & Đồng	\$50.00
#121. Ô.B Nguyễn Ngọc Ánh & Thủy	\$50.00
#132. A.C Nguyễn Văn Cập & Ánh	\$50.00
#133. Chị Nguyễn Thị Ngà	\$50.00

#143. A.C Nguyễn Đức Dũng & Thủy	\$50.00
#148. A.C Nguyễn Ngọc Duy & Trinh	\$50.00
#168. Ô.B Nguyễn Hội & Hương	\$50.00
#172. A.C Nguyễn Thanh Hùng & Nhung	\$50.00
#267. A.C Nguyễn Thị Minh Trang & Tuấn	\$50.00
#313. A.C Phan Ngọc Linh	\$50.00
#343. A.C Trần Quang Hà & Thảo	\$50.00
#350. A.C Trần Phi Hùng & Huyền	\$50.00
#362. Ô.B Trần Mạnh Phát & Loan	\$50.00
#370. A.C Trần Thanh Thắng	\$50.00
#655. A.C Trương Duy & Kim Ngân	\$50.00
#656. Anh Phạm Anh Lực	\$50.00
#756. A.C Lê Khắc Tiến & Bích Ngọc	\$50.00

*Xin Chân Thành Tri Ân Những Nghĩa Cử Cao Đẹp,
Tấm Lòng Bác Ái Và Thương Xót Bao La Của Quý Vị.*

DANH SÁCH NHỮNG NGƯỜI QUA ĐỜI

- Cụ Ông Phao-lô Nguyễn Văn Đây, 95 tuổi. Mất ngày 8/12/2022, dâng lễ chiều Chúa Nhật ngày 8/12/2024.
- Cụ Ông Giu-se Nguyễn Văn Nhất, 84 tuổi. Mất ngày 9/12/2014, dâng lễ chiều Thứ Hai ngày 9/12/2024.
- Ông Phê-rô Trần Minh Điện, 70 tuổi. Mất ngày 10/12/2003, dâng lễ chiều Thứ Ba ngày 10/12/2024.
- Anh Giu-se Phạm Andy, 20 tuổi. Mất ngày 13/12/2003, dâng lễ chiều Thứ Sáu ngày 13/12/2024.
- Cụ Ông Phanxicô Xaviê Trần Văn Truy, 88 tuổi. Mất ngày 17/12/2014, dâng lễ chiều Thứ Ba ngày 17/12/2024.
- Cụ Ông Giu-se Nguyễn Văn Lý, 86 tuổi. Mất ngày 17/12/2011, dâng lễ chiều Thứ Ba ngày 17/12/2024.
- Cụ Cố Giu-se Nguyễn Hồng Rạng, 85 tuổi. Mất ngày 19/12/2009, dâng lễ chiều Thứ Năm ngày 19/12/2024.
- Chị Maria Nguyễn Thị Khơi, 47 tuổi. Mất ngày 21/12/1997, dâng lễ chiều Thứ Bảy ngày 21/12/2024.
- Cụ Bà Maria Lê Thị Vân, 91 tuổi. Mất ngày 25/12/2020, dâng lễ chiều Thứ Tư ngày 25/12/2024.
- Guy Lee Wanke, 63 tuổi. Mất ngày 25/12/2020, dâng lễ chiều Thứ Tư ngày 25/12/2024.
- Cụ Ông Gioan B. Lương Quân Nhiên, 88 tuổi. Mất ngày 26/12/2011, dâng lễ chiều Thứ Năm ngày 26/12/2024.
- Anh Johnson Lâm Lương, 18 tuổi. Mất ngày 27/12/2022, dâng lễ chiều Thứ Sáu ngày 27/12/2024.
- Cô Maria Lê Hoàng Khánh Nguyên, 36 tuổi. Mất ngày 28/12/2015, dâng lễ chiều Thứ Bảy ngày 28/12/2024.
- Cụ Bà Maria Nguyễn Thị Mới, 86 tuổi. Mất ngày 28/12/2012, dâng lễ chiều Thứ Bảy ngày 28/12/2024.
- Cụ Ông Đa-minh Nguyễn Văn Nhưồng, mất ngày 28/12/1968, dâng lễ chiều Thứ Bảy ngày 28/12/2024.
- Bà Têrêsa Đỗ Thị Tiến, 65 tuổi. Mất ngày 30/12/2021, dâng lễ chiều Thứ Hai ngày 30/12/2024.